

# **NL Handleiding: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating**

## **Producttitel**

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **Inhoud van het product**

- 1x GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Gewicht: 1000 g)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (Keramisch, PFAS-vrij)

## **Gebruiksaanwijzingen**

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten met 1-2 personen per toestel; koppel tot 6 toestellen aan elkaar voor grotere gezelschappen
- Koppelbaar: Ja, maximaal 6 toestellen via het meegeleverde koppelsnoer
- Anti-aanbaklaag: Keramisch en PFAS-vrij; gebruik uitsluitend houten of kunststof keukengerei om de laag te beschermen
- Vaatwasserbestendig: Ja (grillplaat en minipannetjes), maar handwas wordt aanbevolen voor een langere levensduur van de anti-aanbaklaag
- Behuizing reinigen: Uitsluitend afnemen met een vochtige doek; de behuizing mag niet worden ondergedompeld in water
- Houten spatels: Niet vaatwasserbestendig; uitsluitend met de hand wassen
- Opbergen: Pannetjes, spatels en koppelsnoer kunnen worden opgeborgen in het toestel zelf
- Geschikt voor gebruik buitenshuis: Nee; uitsluitend voor gebruik binnenshuis op een stabiele, hittebestendige ondergrond
- Metalen keukengerei: Niet gebruiken; dit beschadigt de keramische anti-aanbaklaag

## **Onderhouds- en reinigingsinstructies**

- Reinigen: Was het product na gebruik af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd schurende middelen: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Inmaken: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast om vervorming te voorkomen.
- Opslag: Stapel producten met beschermende tussenlagen (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.
- Metalen keukengerei: Gebruik uitsluitend houten, siliconen of plastic keukengerei om de coating te beschermen.

## Veiligheidsinstructies

- **Oververhitting:** Verhit het product nooit leeg op hoog vuur. Dit beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
- **Ventilatie:** Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het koken, vooral bij hoge temperaturen.
- **Beschadiging:** Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating zichtbaar bekrast, afgebladderd of beschadigd is.
- **Hitte:** Het product en de handgrepen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappen.
- **Metalen keukengerei:** Gebruik geen metalen spatels of keukengerei met scherpe randen op de anti-aanbak coating.

## Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

## Instructies voor verwijdering

- **Scheid het product van het huishoudelijk afval.** Breng het naar een milieustraat of inzamelpunt voor klein chemisch afval vanwege de anti-aanbak coating.
- **Informeer bij uw gemeente naar de juiste afvoermethode voor producten met een coating.**

## Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

## Gevaarinformatie

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **EN User Manual: GreenPan Gourmet Set Silhouette Connect Gourmet Cream White - Linkable - Ceramic Non-Stick Coating**

## **Product Title**

GreenPan Gourmet Set Silhouette Connect Gourmet Cream White - Linkable - Ceramic Non-Stick Coating

## **Contents of the Product**

- 1x GreenPan Gourmet Set Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Weight: 1000 g)
- 2x Mini pan
- 2x Wooden spatula
- 1x Linking cable
- Material: Non-stick coating (Ceramic, PFAS-free)

## **User Instructions**

- Use: Ideal for table-top grilling for 1-2 persons per unit; link up to 6 units together for larger groups
- Linkable: Yes, up to 6 units via the included linking cable
- Non-stick coating: Ceramic and PFAS-free; use only wooden or plastic utensils to protect the coating
- Dishwasher safe: Yes (grill plate and mini pans), but hand washing is recommended to extend the life of the non-stick coating
- Cleaning the housing: Wipe only with a damp cloth; do not submerge the housing in water
- Wooden spatulas: Not dishwasher safe; hand wash only
- Storage: Mini pans, spatulas and linking cable can be stored inside the unit itself
- Suitable for outdoor use: No; for indoor use only on a stable, heat-resistant surface
- Metal utensils: Do not use; they will damage the ceramic non-stick coating

## **Maintenance and Cleaning Instructions**

- Cleaning: Wash the product after use with warm water and a mild detergent. Use a soft sponge or cloth.
- Avoid abrasives: Do not use steel wool, scouring pads, or abrasive cleaning agents. These damage the non-stick coating.
- Cooling: Allow the product to cool completely before washing to prevent warping.
- Storage: Stack products with protective layers (e.g. a kitchen towel) between them to protect the non-stick coating from scratches.
- Utensils: Use only wooden, silicone, or plastic utensils to protect the coating.

## **Safety Instructions**

- Overheating: Never heat the product empty on high heat. This damages the non-stick coating and may release harmful fumes.
- Ventilation: Ensure adequate ventilation while cooking, especially at high temperatures.
- Damage: Do not use the product if the non-stick coating is visibly scratched, peeling, or damaged.

- **Heat:** The product and handles may become hot during use. Always use oven gloves or pot holders.
- **Metal utensils:** Do not use metal spatulas or utensils with sharp edges on the non-stick coating.

## Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

## Disposal Instructions

- Do not dispose of this product with regular household waste due to the non-stick coating. Take it to a recycling centre or hazardous household waste collection point.
- Contact your local authority for guidance on the correct disposal method for coated products.

## Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P202:** Do not use the product until you have read and understood all safety instructions.
- **P260:** Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray.
- **P271:** Use only outdoors or in a well-ventilated area.

## Hazard Information

- **H335:** May cause respiratory irritation if the non-stick coating is overheated.

*By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.*

---

# **DE Gebrauchsanleitung: GreenPan Raclette-/Grillgerät Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbar - Keramische Antihft-Beschichtung**

## **Produkttitel**

GreenPan Raclette-/Grillgerät Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbar - Keramische Antihft-Beschichtung

## **Produktinhalt**

- 1x GreenPan Grillgerät Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Gewicht: 1000 g)
- 2x Minipfanne
- 2x Holzspatel
- 1x Verbindungskabel
- Material: Antihft-Beschichtung (Keramisch, PFAS-frei)

## **Benutzeranleitung**

- Verwendung: Ideal zum Tischgrillen für 1-2 Personen pro Gerät; bis zu 6 Geräte für größere Gruppen koppeln
- Koppelbar: Ja, bis zu 6 Geräte über das mitgelieferte Verbindungskabel
- Antihft-Beschichtung: Keramisch und PFAS-frei; ausschließlich Holz- oder Kunststoffutensilien verwenden, um die Beschichtung zu schützen
- Spülmaschinenfest: Ja (Grillplatte und Minipfannen), Handwäsche wird jedoch empfohlen, um die Lebensdauer der Antihft-Beschichtung zu verlängern
- Gehäuse reinigen: Nur mit einem feuchten Tuch abwischen; das Gehäuse nicht in Wasser tauchen
- Holzspatel: Nicht spülmaschinenfest; nur von Hand waschen
- Aufbewahrung: Pfannen, Spatel und Verbindungskabel können im Gerät selbst aufbewahrt werden
- Für den Außenbereich geeignet: Nein; nur für den Innenbereich auf einer stabilen, hitzebeständigen Unterlage
- Metallutensilien: Nicht verwenden; sie beschädigen die keramische Antihft-Beschichtung

## **Pflege- und Reinigungshinweise**

- Reinigung: Waschen Sie das Produkt nach dem Gebrauch mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel. Verwenden Sie einen weichen Schwamm oder ein Tuch.
- Scheuermittel vermeiden: Verwenden Sie keine Stahlwolle, Scheuerschwämme oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese beschädigen die Antihftbeschichtung.
- Abkühlen: Lassen Sie das Produkt vor dem Abwaschen vollständig abkühlen, um Verformungen zu vermeiden.
- Aufbewahrung: Stapeln Sie Produkte mit Schutzlagen (z. B. einem Küchentuch) dazwischen, um die Antihftbeschichtung vor Kratzern zu schützen.
- Utensilien: Verwenden Sie ausschließlich Holz-, Silikon- oder Kunststoffutensilien, um die Beschichtung zu schützen.

## Sicherheitshinweise

- **Überhitzung:** Erhitzen Sie das Produkt niemals leer auf hoher Hitze. Dies beschädigt die Antihafbeschichtung und kann schädliche Dämpfe freisetzen.
- **Belüftung:** Sorgen Sie beim Kochen für ausreichende Belüftung, insbesondere bei hohen Temperaturen.
- **Beschädigung:** Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Antihafbeschichtung sichtbar zerkratzt, abgeblättert oder beschädigt ist.
- **Hitze:** Das Produkt und die Griffe können während des Gebrauchs heiß werden. Verwenden Sie stets Ofenhandschuhe oder Topflappen.
- **Metallutensilien:** Verwenden Sie keine Metallspatel oder Utensilien mit scharfen Kanten auf der Antihafbeschichtung.

## Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

## Entsorgungshinweise

- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll. Geben Sie es aufgrund der Antihafbeschichtung bei einer Wertstoffstation oder einem Schadstoffmobil ab.
- Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde über die korrekte Entsorgung von beschichteten Produkten.

## Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P202:** Verwenden Sie das Produkt erst, nachdem Sie alle Sicherheitshinweise gelesen und verstanden haben.
- **P260:** Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen.
- **P271:** Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.

## Gefahreninformationen

- **H335:** Kann die Atemwege reizen, wenn die Antihafbeschichtung überhitzt wird.

*Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.*

---

# **FR Manuel d'utilisation: GreenPan Appareil à Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White - Couplable - Revêtement Antiadhésif Céramique**

## **Titre du produit**

GreenPan Appareil à Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White - Couplable - Revêtement Antiadhésif Céramique

## **Contenu du produit**

- 1x GreenPan Appareil à Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Poids : 1000 g)
- 2x Mini-poêle
- 2x Spatule en bois
- 1x Câble de couplage
- Matériau : Revêtement antiadhésif (Céramique, sans PFAS)

## **Instructions d'utilisation**

- Utilisation : Idéal pour le gourmet de table pour 1 à 2 personnes par appareil ; jusqu'à 6 appareils peuvent être couplés pour les grands groupes
- Couplable : Oui, jusqu'à 6 appareils via le câble de couplage fourni
- Revêtement antiadhésif : Céramique et sans PFAS ; utiliser uniquement des ustensiles en bois ou en plastique pour protéger le revêtement
- Compatible lave-vaisselle : Oui (plaque de grill et mini-poêles), mais le lavage à la main est recommandé pour prolonger la durée de vie du revêtement antiadhésif
- Nettoyage du boîtier : Essuyer uniquement avec un chiffon humide ; ne pas immerger le boîtier dans l'eau
- Spatules en bois : Non compatibles lave-vaisselle ; laver à la main uniquement
- Rangement : Les mini-poêles, spatules et câble de couplage peuvent être rangés dans l'appareil lui-même
- Convient à une utilisation en extérieur : Non ; usage intérieur uniquement sur une surface stable et résistante à la chaleur
- Ustensiles métalliques : Ne pas utiliser ; ils endommagent le revêtement antiadhésif céramique

## **Instructions d'entretien et de nettoyage**

- Nettoyage : Lavez le produit après utilisation avec de l'eau chaude et un détergent doux. Utilisez une éponge ou un chiffon doux.
- Évitez les abrasifs : N'utilisez pas de laine d'acier, de tampons à récurer ou de produits nettoyants abrasifs. Ceux-ci endommagent le revêtement antiadhésif.
- Refroidissement : Laissez le produit refroidir complètement avant de le laver pour éviter toute déformation.
- Rangement : Empilez les produits avec des couches protectrices (par ex. un torchon) entre eux pour

protéger le revêtement antiadhésif des rayures.

- Ustensiles : Utilisez uniquement des ustensiles en bois, en silicone ou en plastique pour protéger le revêtement.

## Consignes de sécurité

- Surchauffe : Ne jamais chauffer le produit à vide à feu vif. Cela endommage le revêtement antiadhésif et peut dégager des vapeurs nocives.
- Ventilation : Assurez une ventilation suffisante lors de la cuisson, surtout à haute température.
- Dommages : Ne plus utiliser le produit si le revêtement antiadhésif est visiblement rayé, écaillé ou endommagé.
- Chaleur : Le produit et ses poignées peuvent devenir chauds pendant l'utilisation. Utilisez toujours des gants de four ou des maniques.
- Ustensiles métalliques : N'utilisez pas de spatules métalliques ou d'ustensiles à bords tranchants sur le revêtement antiadhésif.

## Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

## Instructions d'élimination

- Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires en raison du revêtement antiadhésif. Déposez-le dans une déchetterie ou un point de collecte de déchets ménagers spéciaux.
- Renseignez-vous auprès de votre commune pour connaître la méthode d'élimination appropriée pour les produits revêtus.

## Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P202:** Ne pas utiliser le produit avant d'avoir lu et compris toutes les consignes de sécurité.
- **P260:** Ne pas respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.
- **P271:** Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

## Informations sur les dangers

- **H335:** Peut irriter les voies respiratoires en cas de surchauffe du revêtement antiadhésif.

*En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.*

---

# Manual de usuario: GreenPan Aparato Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White - Conectable - Revestimiento Antiadherente Cerámico

## Título del producto

GreenPan Aparato Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White - Conectable - Revestimiento Antiadherente Cerámico

## Contenido del producto

- 1x GreenPan Aparato Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Peso: 1000 g)
- 2x Mini sartén
- 2x Espátula de madera
- 1x Cable de conexión
- Material: Revestimiento antiadherente (Cerámico, sin PFAS)

## Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para cocinar en la mesa para 1-2 personas por aparato; conecte hasta 6 aparatos para grupos más grandes
- Conectable: Sí, hasta 6 aparatos mediante el cable de conexión incluido
- Revestimiento antiadherente: Cerámico y sin PFAS; utilice únicamente utensilios de madera o plástico para proteger el revestimiento
- Apto para lavavajillas: Sí (placa grill y mini sartenes), aunque se recomienda el lavado a mano para prolongar la vida útil del revestimiento antiadherente
- Limpieza de la carcasa: Limpiar únicamente con un paño húmedo; no sumergir la carcasa en agua
- Espátulas de madera: No aptas para lavavajillas; lavar solo a mano
- Almacenamiento: Las mini sartenes, espátulas y cable de conexión pueden guardarse dentro del propio aparato
- Apto para uso en exterior: No; solo para uso en interior sobre una superficie estable y resistente al calor
- Utensilios metálicos: No utilizar; dañan el revestimiento antiadherente cerámico

## Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lave el producto después de su uso con agua caliente y un detergente suave. Use una esponja o paño suave.
- Evite abrasivos: No use estropajos de acero, esponjas abrasivas ni productos de limpieza abrasivos. Estos dañan el revestimiento antiadherente.
- Enfriamiento: Deje que el producto se enfríe completamente antes de lavarlo para evitar deformaciones.
- Almacenamiento: Apile los productos con capas protectoras (p. ej. un paño de cocina) entre ellos para proteger el revestimiento antiadherente de los arañazos.
- Utensilios: Utilice únicamente utensilios de madera, silicona o plástico para proteger el revestimiento.

## Instrucciones de seguridad

- **Sobrecalentamiento:** Nunca caliente el producto vacío a fuego alto. Esto daña el revestimiento antiadherente y puede liberar vapores nocivos.
- **Ventilación:** Asegure una ventilación adecuada al cocinar, especialmente a altas temperaturas.
- **Daños:** No utilice el producto si el revestimiento antiadherente está visiblemente rayado, descascarado o dañado.
- **Calor:** El producto y los mangos pueden calentarse durante el uso. Utilice siempre guantes de horno o agarraderas.
- **Utensilios metálicos:** No use espátulas metálicas ni utensilios con bordes afilados sobre el revestimiento antiadherente.

## Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

## Instrucciones de eliminación

- No deseche este producto junto con los residuos domésticos ordinarios debido al revestimiento antiadherente. Llévelo a un punto limpio o punto de recogida de residuos domésticos peligrosos.
- Consulte con su ayuntamiento el método de eliminación correcto para productos con revestimiento.

## Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P202:** No utilizar el producto hasta haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
- **P260:** No respirar el polvo/los humos/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
- **P271:** Utilizar únicamente en exteriores o en lugares bien ventilados.

## Información sobre peligros

- **H335:** Puede irritar las vías respiratorias si el revestimiento antiadherente se sobrecalienta.

*Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.*

---

# **DA Brugsanvisning: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating**

## **Produkttitel**

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **Produktets indhold**

- 1x GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Gewicht: 1000 g)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (Keramisch, PFAS-vrij)

## **Brugsanvisning**

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten met 1-2 personen per toestel; koppel tot 6 toestellen aan elkaar voor grotere gezelschappen
- Koppelbaar: Ja, maximaal 6 toestellen via het meegeleverde koppelsnoer
- Anti-aanbaklaag: Keramisch en PFAS-vrij; gebruik uitsluitend houten of kunststof keukengerei om de laag te beschermen
- Vaatwasserbestendig: Ja (grillplaat en minipannetjes), maar handwas wordt aanbevolen voor een langere levensduur van de anti-aanbaklaag
- Behuizing reinigen: Uitsluitend afnemen met een vochtige doek; de behuizing mag niet worden ondergedompeld in water
- Houten spatels: Niet vaatwasserbestendig; uitsluitend met de hand wassen
- Opbergen: Pannetjes, spatels en koppelsnoer kunnen worden opgeborgen in het toestel zelf
- Geschikt voor gebruik buitenshuis: Nee; uitsluitend voor gebruik binnenshuis op een stabiele, hittebestendige ondergrond
- Metalen keukengerei: Niet gebruiken; dit beschadigt de keramische anti-aanbaklaag

## **Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner**

- Reinigen: Was het product na gebruik af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd schurende middelen: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Inmaken: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast om vervorming te voorkomen.
- Opslag: Stapel producten met beschermende tussenlagen (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.
- Metalen keukengerei: Gebruik uitsluitend houten, siliconen of plastic keukengerei om de coating te beschermen.

## Sikkerhedsinstruktioner

- Oververhitting: Verhit het product nooit leeg op hoog vuur. Dit beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
- Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het koken, vooral bij hoge temperaturen.
- Beschadiging: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating zichtbaar bekrast, afgebladderd of beschadigd is.
- Hitte: Het product en de handgrepen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappen.
- Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels of keukengerei met scherpe randen op de anti-aanbak coating.

## Aldersbegrænsninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

## Bortskaffelsesinstruktioner

- Scheid het product van het huishoudelijk afval. Breng het naar een milieustraat of inzamelpunt voor klein chemisch afval vanwege de anti-aanbak coating.
- Informeer bij uw gemeente naar de juiste afvoermethode voor producten met een coating.

## Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

## Fareoplysninger

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **Manuale d'uso: GreenPan Apparecchio Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White - Collegabile - Rivestimento Antiaderente in Ceramica**

## **Titolo del prodotto**

GreenPan Apparecchio Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White - Collegabile - Rivestimento Antiaderente in Ceramica

## **Contenuto del prodotto**

- 1x GreenPan Apparecchio Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Peso: 1000 g)
- 2x Padellina
- 2x Spatola in legno
- 1x Cavo di collegamento
- Materiale: Rivestimento antiaderente (Ceramico, senza PFAS)

## **Istruzioni per l'uso**

- Utilizzo: Ideale per il gourmet da tavola per 1-2 persone per apparecchio; collegare fino a 6 apparecchi per gruppi più numerosi
- Collegabile: Sì, fino a 6 apparecchi tramite il cavo di collegamento in dotazione
- Rivestimento antiaderente: Ceramico e senza PFAS; utilizzare esclusivamente utensili in legno o plastica per proteggere il rivestimento
- Lavabile in lavastoviglie: Sì (piastra grill e padelle), ma si consiglia il lavaggio a mano per prolungare la durata del rivestimento antiaderente
- Pulizia del corpo: Pulire solo con un panno umido; non immergere il corpo in acqua
- Spatole in legno: Non lavabili in lavastoviglie; lavare solo a mano
- Conservazione: Le padelle, le spatole e il cavo di collegamento possono essere riposti nell'apparecchio stesso
- Adatto all'uso esterno: No; solo per uso interno su una superficie stabile e resistente al calore
- Utensili in metallo: Non utilizzare; danneggiano il rivestimento antiaderente in ceramica

## **Istruzioni di manutenzione e pulizia**

- Pulizia: Lavare il prodotto dopo l'uso con acqua calda e un detergente delicato. Utilizzare una spugna morbida o un panno.
- Evitare abrasivi: Non utilizzare pagliette in acciaio, spugne abrasive o detergenti abrasivi. Questi danneggiano il rivestimento antiaderente.
- Raffreddamento: Lasciare raffreddare completamente il prodotto prima di lavarlo per evitare deformazioni.
- Conservazione: Impilare i prodotti con strati protettivi (ad es. un canovaccio) tra di essi per proteggere il rivestimento antiaderente dai graffi.
- Utensili: Utilizzare esclusivamente utensili in legno, silicone o plastica per proteggere il rivestimento.

## Istruzioni di sicurezza

- **Surriscaldamento:** Non riscaldare mai il prodotto vuoto a fuoco alto. Ciò danneggia il rivestimento antiaderente e può rilasciare vapori nocivi.
- **Ventilazione:** Assicurare un'adeguata ventilazione durante la cottura, specialmente ad alte temperature.
- **Danni:** Non utilizzare il prodotto se il rivestimento antiaderente è visibilmente graffiato, scrostato o danneggiato.
- **Calore:** Il prodotto e le impugnature possono diventare molto caldi durante l'uso. Utilizzare sempre guanti da forno o presine.
- **Utensili metallici:** Non utilizzare spatole in metallo o utensili con bordi taglienti sul rivestimento antiaderente.

## Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

## Istruzioni per lo smaltimento

- Non smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti domestici ordinari a causa del rivestimento antiaderente. Portarlo presso un centro di raccolta o un punto di raccolta per rifiuti domestici pericolosi.
- Contattare il proprio comune per informazioni sul corretto smaltimento dei prodotti rivestiti.

## Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P202:** Non utilizzare il prodotto prima di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza.
- **P260:** Non respirare polveri/fumi/gas/nebbie/vapori/aerosol.
- **P271:** Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

## Informazioni sui pericoli

- **H335:** Può irritare le vie respiratorie in caso di surriscaldamento del rivestimento antiaderente.

*Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.*

---

# **PL Instrukcja obsługi: GreenPan Urządzenie Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White - Łączne - Ceramiczna Powłoka Nieprzywierająca**

## **Tytuł produktu**

GreenPan Urządzenie Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White - Łączne - Ceramiczna Powłoka Nieprzywierająca

## **Zawartość produktu**

- 1x GreenPan Urządzenie Gourmet Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Waga: 1000 g)
- 2x Mini patelnia
- 2x Drewniana szpatułka
- 1x Kabel łączący
- Materiał: Powłoka nieprzywierająca (Ceramiczna, bez PFAS)

## **Instrukcje użytkowania**

- Zastosowanie: Idealne do grillowania przy stole dla 1-2 osób na urządzenie; można połączyć do 6 urządzeń dla większych grup
- Możliwość łączenia: Tak, do 6 urządzeń za pomocą dołączonego kabla łączącego
- Powłoka nieprzywierająca: Ceramiczna i bez PFAS; używać wyłącznie drewnianych lub plastikowych przyborów kuchennych w celu ochrony powłoki
- Nadaje się do zmywarki: Tak (płyta grillowa i mini patelnie), jednak zaleca się mycie ręczne w celu przedłużenia trwałości powłoki nieprzywierającej
- Czyszczenie obudowy: Wycierać wyłącznie wilgotną ściereczką; nie zanurzać obudowy w wodzie
- Drewniane szpatułki: Nie nadają się do zmywarki; myć wyłącznie ręcznie
- Przechowywanie: Patelnie, szpatułki i kabel łączący można przechowywać wewnątrz urządzenia
- Nadaje się do użytku na zewnątrz: Nie; wyłącznie do użytku wewnątrz na stabilnej, żaroodpornej powierzchni
- Metalowe przybory: Nie używać; uszkadzają ceramiczną powłokę nieprzywierającą

## **Instrukcje konserwacji i czyszczenia**

- Czyszczenie: Myj produkt po użyciu ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Używaj miękkiej gąbki lub ściereczki.
- Unikaj środków ściernych: Nie używaj druciaków, szorstkich gąbek ani ściernych środków czyszczących. Uszkadzają one powłokę nieprzywierającą.
- Chłodzenie: Przed myciem pozwól produktowi całkowicie ostygnąć, aby zapobiec odkształceniu.
- Przechowywanie: Układaj produkty z warstwami ochronnymi (np. ścierką kuchenną) pomiędzy nimi, aby chronić powłokę nieprzywierającą przed zarysowaniami.
- Przybory: Używaj wyłącznie przyborów drewnianych, silikonowych lub plastikowych, aby chronić powłokę.

## Instrukcje bezpieczeństwa

- **Przegrzanie:** Nigdy nie podgrzewaj pustego produktu na dużym ogniu. Niszczy to powłokę nieprzywierającą i może uwalniać szkodliwe opary.
- **Wentylacja:** Zapewnij odpowiednią wentylację podczas gotowania, szczególnie w wysokich temperaturach.
- **Uszkodzenia:** Nie używaj produktu, jeśli powłoka nieprzywierająca jest wyraźnie porysowana, złuszczona lub uszkodzona.
- **Ciepło:** Produkt i uchwyty mogą stać się gorące podczas użytkowania. Zawsze używaj rękawic kuchennych lub łapek.
- **Metalowe przybory:** Nie używaj metalowych szpatulek ani przyborów z ostrymi krawędziami na powłoce nieprzywierającej.

## Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

## Instrukcje utylizacji

- Nie wyrzucaj tego produktu razem z odpadami komunalnymi ze względu na powłokę nieprzywierającą. Oddaj go do punktu selektywnej zbiórki odpadów lub punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych.
- Skontaktuj się z lokalnym urzędem gminy w celu uzyskania informacji na temat właściwego sposobu utylizacji produktów z powłoką.

## Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P202:** Nie używać produktu przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa.
- **P260:** Nie wdychać pyłu/dymu/gazu/mgły/par/aerozoli.
- **P271:** Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym miejscu.

## Informacje o zagrożeniach

- **H335:** Może powodować podrażnienie dróg oddechowych w przypadku przegrzania powłoki nieprzywierającej.

*Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.*

---

# **FI Käyttöopas: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating**

## **Tuotteen nimi**

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **Tuotteen sisältö**

- 1x GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Gewicht: 1000 g)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (Keramisch, PFAS-vrij)

## **Käyttöohjeet**

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten met 1-2 personen per toestel; koppel tot 6 toestellen aan elkaar voor grotere gezelschappen
- Koppelbaar: Ja, maximaal 6 toestellen via het meegeleverde koppelsnoer
- Anti-aanbaklaag: Keramisch en PFAS-vrij; gebruik uitsluitend houten of kunststof keukengerei om de laag te beschermen
- Vaatwasserbestendig: Ja (grillplaat en minipannetjes), maar handwas wordt aanbevolen voor een langere levensduur van de anti-aanbaklaag
- Behuizing reinigen: Uitsluitend afnemen met een vochtige doek; de behuizing mag niet worden ondergedompeld in water
- Houten spatels: Niet vaatwasserbestendig; uitsluitend met de hand wassen
- Opbergen: Pannetjes, spatels en koppelsnoer kunnen worden opgeborgen in het toestel zelf
- Geschikt voor gebruik buitenshuis: Nee; uitsluitend voor gebruik binnenshuis op een stabiele, hittebestendige ondergrond
- Metalen keukengerei: Niet gebruiken; dit beschadigt de keramische anti-aanbaklaag

## **Huolto- ja puhdistusohjeet**

- Reinigen: Was het product na gebruik af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd schurende middelen: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Inmaken: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast om vervorming te voorkomen.
- Opslag: Stapel producten met beschermende tussenlagen (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.
- Metalen keukengerei: Gebruik uitsluitend houten, siliconen of plastic keukengerei om de coating te beschermen.

## Turvallisuushjeet

- Oververhitting: Verhit het product nooit leeg op hoog vuur. Dit beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
- Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het koken, vooral bij hoge temperaturen.
- Beschadiging: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating zichtbaar bekrast, afgebladderd of beschadigd is.
- Hitte: Het product en de handgrepen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappen.
- Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels of keukengerei met scherpe randen op de anti-aanbak coating.

## Ikärajoitukset

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

## Hävittämishjeet

- Scheid het product van het huishoudelijk afval. Breng het naar een milieustraat of inzamelpunt voor klein chemisch afval vanwege de anti-aanbak coating.
- Informeer bij uw gemeente naar de juiste afvoermethode voor producten met een coating.

## Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

## Vaaratiedot

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **cs** Návod k použití: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **Název výrobku**

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **Obsah výrobku**

- 1x GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Gewicht: 1000 g)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (Keramisch, PFAS-vrij)

## **Návod k použití**

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten met 1-2 personen per toestel; koppel tot 6 toestellen aan elkaar voor grotere gezelschappen
- Koppelbaar: Ja, maximaal 6 toestellen via het meegeleverde koppelsnoer
- Anti-aanbaklaag: Keramisch en PFAS-vrij; gebruik uitsluitend houten of kunststof keukengerei om de laag te beschermen
- Vaatwasserbestendig: Ja (grillplaat en minipannetjes), maar handwas wordt aanbevolen voor een langere levensduur van de anti-aanbaklaag
- Behuizing reinigen: Uitsluitend afnemen met een vochtige doek; de behuizing mag niet worden ondergedompeld in water
- Houten spatels: Niet vaatwasserbestendig; uitsluitend met de hand wassen
- Opbergen: Pannetjes, spatels en koppelsnoer kunnen worden opgeborgen in het toestel zelf
- Geschikt voor gebruik buitenshuis: Nee; uitsluitend voor gebruik binnenshuis op een stabiele, hittebestendige ondergrond
- Metalen keukengerei: Niet gebruiken; dit beschadigt de keramische anti-aanbaklaag

## **Pokyny pro údržbu a čištění**

- Reinigen: Was het product na gebruik af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd schurende middelen: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Inmaken: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast om vervorming te voorkomen.
- Opslag: Stapel producten met beschermende tussenlagen (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.
- Metalen keukengerei: Gebruik uitsluitend houten, siliconen of plastic keukengerei om de coating te beschermen.

## Bezpečnostní pokyny

- **Oververhitting:** Verhit het product nooit leeg op hoog vuur. Dit beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
- **Ventilatie:** Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het koken, vooral bij hoge temperaturen.
- **Beschadiging:** Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating zichtbaar bekrast, afgebladderd of beschadigd is.
- **Hitte:** Het product en de handgrepen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappen.
- **Metalen keukengerei:** Gebruik geen metalen spatels of keukengerei met scherpe randen op de anti-aanbak coating.

## Věková omezení

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

## Pokyny k likvidaci

- **Scheid** het product van het huishoudelijk afval. Breng het naar een milieustraat of inzamelpunt voor klein chemisch afval vanwege de anti-aanbak coating.
- **Informeer** bij uw gemeente naar de juiste afvoermethode voor producten met een coating.

## Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

## Informace o nebezpečí

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **HU** **Használati útmutató: GreenPan Gourmetstel Silhouette** **Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating**

## **Termék neve**

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **A termék tartalma**

- 1x GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Gewicht: 1000 g)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (Keramisch, PFAS-vrij)

## **Használati utasítás**

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten met 1-2 personen per toestel; koppel tot 6 toestellen aan elkaar voor grotere gezelschappen
- Koppelbaar: Ja, maximaal 6 toestellen via het meegeleverde koppelsnoer
- Anti-aanbaklaag: Keramisch en PFAS-vrij; gebruik uitsluitend houten of kunststof keukengerei om de laag te beschermen
- Vaatwasserbestendig: Ja (grillplaat en minipannetjes), maar handwas wordt aanbevolen voor een langere levensduur van de anti-aanbaklaag
- Behuizing reinigen: Uitsluitend afnemen met een vochtige doek; de behuizing mag niet worden ondergedompeld in water
- Houten spatels: Niet vaatwasserbestendig; uitsluitend met de hand wassen
- Opbergen: Pannetjes, spatels en koppelsnoer kunnen worden opgeborgen in het toestel zelf
- Geschikt voor gebruik buitenshuis: Nee; uitsluitend voor gebruik binnenshuis op een stabiele, hittebestendige ondergrond
- Metalen keukengerei: Niet gebruiken; dit beschadigt de keramische anti-aanbaklaag

## **Karbantartási és tisztítási útmutató**

- Reinigen: Was het product na gebruik af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd schurende middelen: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Inmaken: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast om vervorming te voorkomen.
- Opslag: Stapel producten met beschermende tussenlagen (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.
- Metalen keukengerei: Gebruik uitsluitend houten, siliconen of plastic keukengerei om de coating te beschermen.

## Biztonsági utasítások

- **Oververhitting:** Verhit het product nooit leeg op hoog vuur. Dit beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
- **Ventilatie:** Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het koken, vooral bij hoge temperaturen.
- **Beschadiging:** Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating zichtbaar bekrast, afgebladderd of beschadigd is.
- **Hitte:** Het product en de handgrepen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappen.
- **Metalen keukengerei:** Gebruik geen metalen spatels of keukengerei met scherpe randen op de anti-aanbak coating.

## Korhatár

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

## Ártalmatlanítási útmutató

- Scheid het product van het huishoudelijk afval. Breng het naar een milieustraat of inzamelpunt voor klein chemisch afval vanwege de anti-aanbak coating.
- Informeer bij uw gemeente naar de juiste afvoermethode voor producten met een coating.

## Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

## Veszélyekkel kapcsolatos információk

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **PT** Manual do utilizador: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **Título do produto**

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **Conteúdo do produto**

- 1x GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Gewicht: 1000 g)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (Keramisch, PFAS-vrij)

## **Instruções de utilização**

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten met 1-2 personen per toestel; koppel tot 6 toestellen aan elkaar voor grotere gezelschappen
- Koppelbaar: Ja, maximaal 6 toestellen via het meegeleverde koppelsnoer
- Anti-aanbaklaag: Keramisch en PFAS-vrij; gebruik uitsluitend houten of kunststof keukengerei om de laag te beschermen
- Vaatwasserbestendig: Ja (grillplaat en minipannetjes), maar handwas wordt aanbevolen voor een langere levensduur van de anti-aanbaklaag
- Behuizing reinigen: Uitsluitend afnemen met een vochtige doek; de behuizing mag niet worden ondergedompeld in water
- Houten spatels: Niet vaatwasserbestendig; uitsluitend met de hand wassen
- Opbergen: Pannetjes, spatels en koppelsnoer kunnen worden opgeborgen in het toestel zelf
- Geschikt voor gebruik buitenshuis: Nee; uitsluitend voor gebruik binnenshuis op een stabiele, hittebestendige ondergrond
- Metalen keukengerei: Niet gebruiken; dit beschadigt de keramische anti-aanbaklaag

## **Instruções de manutenção e limpeza**

- Reinigen: Was het product na gebruik af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd schurende middelen: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Inmaken: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast om vervorming te voorkomen.
- Opslag: Stapel producten met beschermende tussenlagen (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.
- Metalen keukengerei: Gebruik uitsluitend houten, siliconen of plastic keukengerei om de coating te beschermen.

## Instruções de segurança

- **Oververhitting:** Verhit het product nooit leeg op hoog vuur. Dit beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
- **Ventilatie:** Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het koken, vooral bij hoge temperaturen.
- **Beschadiging:** Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating zichtbaar bekrast, afgebladderd of beschadigd is.
- **Hitte:** Het product en de handgrepen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappen.
- **Metalen keukengerei:** Gebruik geen metalen spatels of keukengerei met scherpe randen op de anti-aanbak coating.

## Restrições de idade

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

## Instruções de eliminação

- **Scheid het product van het huishoudelijk afval.** Breng het naar een milieustraat of inzamelpunt voor klein chemisch afval vanwege de anti-aanbak coating.
- **Informeer bij uw gemeente naar de juiste afvoermethode voor producten met een coating.**

## Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

## Informações sobre perigos

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **NO Bruksanvisning: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating**

## **Produkttitel**

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **Produktinnhold**

- 1x GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Gewicht: 1000 g)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (Keramisch, PFAS-vrij)

## **Bruksanvisning**

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten met 1-2 personen per toestel; koppel tot 6 toestellen aan elkaar voor grotere gezelschappen
- Koppelbaar: Ja, maximaal 6 toestellen via het meegeleverde koppelsnoer
- Anti-aanbaklaag: Keramisch en PFAS-vrij; gebruik uitsluitend houten of kunststof keukengerei om de laag te beschermen
- Vaatwasserbestendig: Ja (grillplaat en minipannetjes), maar handwas wordt aanbevolen voor een langere levensduur van de anti-aanbaklaag
- Behuizing reinigen: Uitsluitend afnemen met een vochtige doek; de behuizing mag niet worden ondergedompeld in water
- Houten spatels: Niet vaatwasserbestendig; uitsluitend met de hand wassen
- Opbergen: Pannetjes, spatels en koppelsnoer kunnen worden opgeborgen in het toestel zelf
- Geschikt voor gebruik buitenshuis: Nee; uitsluitend voor gebruik binnenshuis op een stabiele, hittebestendige ondergrond
- Metalen keukengerei: Niet gebruiken; dit beschadigt de keramische anti-aanbaklaag

## **Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner**

- Reinigen: Was het product na gebruik af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd schurende middelen: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Inmaken: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast om vervorming te voorkomen.
- Opslag: Stapel producten met beschermende tussenlagen (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.
- Metalen keukengerei: Gebruik uitsluitend houten, siliconen of plastic keukengerei om de coating te beschermen.

## Sikkerhetsinstruksjoner

- **Oververhitting:** Verhit het product nooit leeg op hoog vuur. Dit beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
- **Ventilatie:** Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het koken, vooral bij hoge temperaturen.
- **Beschadiging:** Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating zichtbaar bekrast, afgebladderd of beschadigd is.
- **Hitte:** Het product en de handgrepen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappen.
- **Metalen keukengerei:** Gebruik geen metalen spatels of keukengerei met scherpe randen op de anti-aanbak coating.

## Aldersbegrensninger

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

## Avhendingsinstruksjoner

- **Scheid** het product van het huishoudelijk afval. Breng het naar een milieustraat of inzamelpunt voor klein chemisch afval vanwege de anti-aanbak coating.
- **Informeer** bij uw gemeente naar de juiste afvoermethode voor producten met een coating.

## Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

## Informasjon om farer

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **RO** Manual de utilizare: GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **Titlul produsului**

GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White - Koppelbaar - Keramische Anti-aanbak Coating

## **Conținutul produsului**

- 1x GreenPan Gourmetstel Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Gewicht: 1000 g)
- 2x Minipannetje
- 2x Houten spatel
- 1x Koppelsnoer
- Materiaal: Anti-aanbak coating (Keramisch, PFAS-vrij)

## **Instrucțiuni de utilizare**

- Gebruik: Ideaal voor gourmetten met 1-2 personen per toestel; koppel tot 6 toestellen aan elkaar voor grotere gezelschappen
- Koppelbaar: Ja, maximaal 6 toestellen via het meegeleverde koppelsnoer
- Anti-aanbaklaag: Keramisch en PFAS-vrij; gebruik uitsluitend houten of kunststof keukengerei om de laag te beschermen
- Vaatwasserbestendig: Ja (grillplaat en minipannetjes), maar handwas wordt aanbevolen voor een langere levensduur van de anti-aanbaklaag
- Behuizing reinigen: Uitsluitend afnemen met een vochtige doek; de behuizing mag niet worden ondergedompeld in water
- Houten spatels: Niet vaatwasserbestendig; uitsluitend met de hand wassen
- Opbergen: Pannetjes, spatels en koppelsnoer kunnen worden opgeborgen in het toestel zelf
- Geschikt voor gebruik buitenshuis: Nee; uitsluitend voor gebruik binnenshuis op een stabiele, hittebestendige ondergrond
- Metalen keukengerei: Niet gebruiken; dit beschadigt de keramische anti-aanbaklaag

## **Instrucțiuni de întreținere și curățare**

- Reinigen: Was het product na gebruik af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd schurende middelen: Gebruik geen staalwol, schuursponsjes of schurende reinigingsmiddelen. Deze beschadigen de anti-aanbak coating.
- Inmaken: Laat het product volledig afkoelen voordat u het afwast om vervorming te voorkomen.
- Opslag: Stapel producten met beschermende tussenlagen (bijv. een keukenhanddoek) om de anti-aanbak coating te beschermen tegen krassen.
- Metalen keukengerei: Gebruik uitsluitend houten, siliconen of plastic keukengerei om de coating te beschermen.

## Instrucțiuni de siguranță

- Oververhitting: Verhit het product nooit leeg op hoog vuur. Dit beschadigt de anti-aanbak coating en kan schadelijke dampen veroorzaken.
- Ventilatie: Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het koken, vooral bij hoge temperaturen.
- Beschadiging: Gebruik het product niet meer als de anti-aanbak coating zichtbaar bekrast, afgebladderd of beschadigd is.
- Hitte: Het product en de handgrepen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannelappen.
- Metalen keukengerei: Gebruik geen metalen spatels of keukengerei met scherpe randen op de anti-aanbak coating.

## Restricții de vârstă

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

## Instrucțiuni de eliminare

- Scheid het product van het huishoudelijk afval. Breng het naar een milieustraat of inzamelpunt voor klein chemisch afval vanwege de anti-aanbak coating.
- Informeer bij uw gemeente naar de juiste afvoermethode voor producten met een coating.

## Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P202:** Gebruik het product pas nadat u alle veiligheidsvoorschriften hebt gelezen en begrepen.
- **P260:** Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
- **P271:** Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.

## Informații despre pericole

- **H335:** Kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken bij oververhitting van de anti-aanbak coating.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **sv Bruksanvisning: GreenPan Gourmetapparat Silhouette Connect Gourmet Cream White - Kopplingsbar - Keramisk Non-Stick-Beläggning**

## **Produkttitel**

GreenPan Gourmetapparat Silhouette Connect Gourmet Cream White - Kopplingsbar - Keramisk Non-Stick-Beläggning

## **Produktinnehåll**

- 1x GreenPan Gourmetapparat Silhouette Connect Gourmet Cream White (310 x 100 mm, Vikt: 1000 g)
- 2x Minipanna
- 2x Träspatel
- 1x Kopplingsladd
- Material: Non-stick-beläggning (Keramisk, PFAS-fri)

## **Användarinstruktioner**

- Användning: Idealisk för bordsgrillning för 1-2 personer per enhet; koppla samman upp till 6 enheter för större sällskap
- Kopplingsbar: Ja, upp till 6 enheter via den medföljande kopplingsladden
- Non-stick-beläggning: Keramisk och PFAS-fri; använd endast köksredskap av trä eller plast för att skydda beläggningen
- Diskmaskinsäker: Ja (grillplatta och minipannor), men handtvätt rekommenderas för att förlänga non-stick-beläggningens livslängd
- Rengöring av höljet: Torka endast av med en fuktig trasa; doppa inte höljet i vatten
- Träspatlar: Ej diskmaskinsäkra; skölj endast för hand
- Förvaring: Minipannor, spatlar och kopplingsladd kan förvaras inuti enheten
- Lämplig för utomhusbruk: Nej; endast för inomhusbruk på en stabil, värmetålig yta
- Metallredskap: Använd inte; de skadar den keramiska non-stick-beläggningen

## **Underhålls- och rengöringsinstruktioner**

- Rengöring: Diska produkten efter användning med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Använd en mjuk svamp eller trasa.
- Undvik slipmedel: Använd inte stålull, skursvampar eller slipande rengöringsmedel. Dessa skadar non-stick-beläggningen.
- Avkylning: Låt produkten svalna helt innan diskning för att förhindra deformation.
- Förvaring: Stapla produkter med skyddande mellanskikt (t.ex. en kökshandduk) emellan för att skydda non-stick-beläggningen från repor.
- Köksredskap: Använd endast redskap av trä, silikon eller plast för att skydda beläggningen.

## **Säkerhetsinstruktioner**

- **Överhettning:** Värm aldrig produkten tom på hög värme. Detta skadar non-stick-beläggningen och kan frigöra skadliga ångor.
- **Ventilation:** Se till att det finns tillräcklig ventilation vid tillagning, särskilt vid höga temperaturer.
- **Skador:** Använd inte produkten om non-stick-beläggningen är synligt repad, flagnad eller skadad.
- **Värme:** Produkten och handtagen kan bli heta under användning. Använd alltid ugnsvantar eller grytlappar.
- **Metallredskap:** Använd inte metallspatlar eller redskap med vassa kanter på non-stick-beläggningen.

## **Åldersbegränsningar**

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kassera inte denna produkt tillsammans med vanligt hushållsavfall på grund av non-stick-beläggningen. Lämna den till en återvinningscentral eller samlingsplats för farligt hushållsavfall.
- Kontakta din kommun för information om korrekt avfallshantering av belagda produkter.

## **Varningar**

- **P102:** Förvaras oåtkomligt för barn.
- **P202:** Använd inte produkten förrän du har läst och förstått alla säkerhetsanvisningar.
- **P260:** Inandas inte damm/rök/gaser/dimma/ångor/aerosol.
- **P271:** Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen.

## **Farinformation**

- **H335:** Kan orsaka irritation i luftvägarna om non-stick-beläggningen överhettas.

*Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.*